

## Summary

This article aims at better understanding a unique phenomenon in Medieval Latin: the use of *modo* in the collection of Latin sermons known as *Quadragesimale Admontense*. Far from being an adverb as in Classical Latin, *modo* has become to be used predominantly as a discursive particle and a conjunction in *Quadragesimale Admontense*; several times it even plays a role of a pronoun. Possibilities of finer categorisation are outlined. It is suggested that the probable reason for this idiosyncrasy is that the scribe used *modo* thoughtlessly to translate Old Czech *an*.

Keywords: Medieval Latin; Lexicography; Particles in Medieval Latin; Conjunctions in Medieval Latin; *modo*

PAVEL NÝVLT, Institute for Classical Studies of the Czech Academy of Sciences, Na Florenci 3, 110 00 Praha 1, Czech Republic, nyvlt@ics.cas.cz.